

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



CHINA COAL ENERGY COMPANY LIMITED*

中國中煤能源股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：01898)

2012年第三季度報告

根據中國證券監督管理委員會和上海證券交易所的規定，中國中煤能源股份有限公司（「本公司」及所屬子公司，統稱「本集團」）需刊發季度報告。

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09條而作出。

本公告為本公司截至2012年9月30日止九個月期間的2012年第三季度財務報告的摘要。季度財務報告的全文將於2012年10月23日載於香港聯合交易所有限公司網站。季度財務報告的全文僅為中文。

§ 1 重要提示

- 1.1 本公司董事會、監事會及其董事、監事、高級管理人員保證本報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。
- 1.2 公司全體董事出席董事會會議。
- 1.3 公司第三季度財務報告未經審計。
- 1.4

公司負責人姓名	王安
主管會計工作負責人姓名	翁慶安
會計機構負責人(會計主管人員)姓名	柴喬林

公司負責人王安、主管會計工作負責人翁慶安及會計機構負責人(會計主管人員)柴喬林聲明：保證本季度報告中財務報告的真實、完整。

§ 2 公司基本情況

2.1 主要會計數據及財務指標

	本報告期末	上年度期末	本報告期末比 上年度期末 增減(%)
總資產(千元)	177,314,673.00	159,264,127.00	11.3
所有者權益(或股東權益)(千元)	85,348,853.00	81,398,045.00	4.9
歸屬於上市公司股東的每股淨資產(元/股)	6.44	6.14	4.9
	年初至報告期期末 (1 - 9月)		比上年同期增 減(%)
經營活動產生的現金流量淨額(千元)	6,488,926.00		-32.2
每股經營活動產生的現金流量淨額(元/股)	0.49		-31.9
	報告期 (7 - 9月)	年初至報告期 期末(1 - 9月)	本報告期比上 年同期增減 (%)
歸屬於上市公司股東的淨利潤(千元)	2,076,766.00	6,845,840.00	-22.0
基本每股收益(元/股)	0.16	0.52	-20.0
扣除非經常性損益後的基本每股收益(元/股)	0.15	0.51	-25.0
稀釋每股收益(元/股)	0.16	0.52	-20.0
加權平均淨資產收益率(%)	2.46	8.21	減少0.92個百分點
扣除非經常性損益後的加權平均淨資產收益率(%)	2.43	8.06	減少0.93個百分點

扣除非經常性損益項目和金額：

單位：千元

項目	年初至報告期 期末金額 (1 - 9月)
非流動資產處置損益	-3,857
計入當期損益的政府補助，但與公司正常經營業務密切相關，符合國家政策規定、按照一定標準定額或定量持續享受的政府補助除外	13,093
債務重組損益	-53
同一控制下企業合併產生的子公司期初至合併日的當期淨損益	5,976
除同公司正常經營業務相關的有效套期保值業務外，持有交易性金融資產、交易性金融負債產生的公允價值變動損益，以及處置交易性金融資產、交易性金融負債和可供出售金融資產取得的投資收益	389
單獨進行減值測試的應收款項減值準備轉回	12,921
對外委託貸款取得的損益	111,210
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	37,532
所得稅影響額	-42,255
少數股東權益影響額(稅後)	-5,943
合計	129,013

2.2 主要生產經營數據

	2012年1-9月	2011年1-9月 (經重述)	變化比率%
一、商品煤產量(萬噸)	8,243	7,726	6.7
其中：中煤平朔公司	6,602	5,999	10.1
上海能源公司	559	580	-3.6
華晉焦煤公司	☆	149	-100.0
中煤華晉公司	31	☆	☆
東坡公司	616	525	17.3
南梁公司	141	135	4.4
大中公司	291	243	19.8
朔中公司	503	433	16.2
陝西公司	22	☆	☆
二、商品煤銷量(萬噸)	10,614	10,136	4.7
(一) 自產商品煤	8,008	7,509	6.6
1、動力煤	7,980	7,422	7.5
(1) 內銷	7,928	7,365	7.6
其中：長協	3,748	4,105	-8.7
現貨	4,180	3,260	28.2
(2) 出口	52	57	-8.8
其中：長協	52	57	-8.8
現貨	☆	☆	☆
2、焦煤	28	87	-67.8
(1) 內銷	28	87	-67.8
其中：長協	☆	21	-100.0
現貨	28	66	-57.6
(2) 出口	☆	☆	☆
其中：長協	☆	☆	☆
現貨	☆	☆	☆

	2012年1-9月	2011年1-9月 (經重述)	變化比率%
(二) 買斷貿易煤	2,345	2,396	-2.1
其中：國內轉銷	2,010	2,172	-7.5
自營出口	2	4	-50.0
進口貿易	328	220	49.1
轉口貿易	5	☆	☆
(三) 代理進出口	261	231	12.9
其中：代理進口	89	☆	☆
代理出口	172	231	-25.5
三、焦炭產量(萬噸)	128	161	-20.5
四、煤礦裝備產值(萬元)	659,318	630,588	4.6

☆：無生產或銷售

註：1、本公司內部單位之間存在一定煤炭交易量，其中，2012年1-9月份522萬噸，2011年同期338萬噸。

2、由於華晉焦煤有限責任公司完成分立，自2011年9月起不再統計該公司商品煤產銷量。

2.3 按不同會計準則編製財務報表的主要差異

單位：千元

	歸屬於母公司股東的淨利潤		歸屬於母公司股東的淨資產	
	2012年1-9月	2011年1-9月 (經重述)	2012年9月30日	2011年12月31日 (經重述)
按中國企業會計準則	6,845,840	7,637,621	85,348,853	81,398,045
差異項目及金額——				
(a) 煤炭行業專項基金調整(包括安全維簡費、煤礦轉產發展資金和礦山環境恢復治理保證金)	236,836	803,017	2,000,965	2,118,289
(b) 煤炭行業專項基金調整導致的遞延稅調整	-62,015	-203,383	-1,329,143	-1,342,952
(c) 政府補助調整	2,783	5,029	-52,867	-55,650
(d) 股權分置流通權調整	-	-	-155,259	-155,259
按國際財務報告準則	7,023,444	8,242,284	85,812,549	81,962,473

主要調節事項說明：

- (a) 維簡費和安全費用調整：在中國企業會計準則下，根據財政部頒發的《企業會計準則解釋第3號》，公司按原煤產量計提維簡費及安全費用，並計入生產成本及股東權益中的專項儲備；對屬於費用性質的支出於發生時直接沖減專項儲備；對屬於資本性的支出於完工時轉入固定資產，同時按照固定資產的成本沖減專項儲備，並全額確認累計折舊，相關固定資產在以後期間不再計提折舊。在國際財務報告準則下，對計入成本的維簡費及安全費用予以衝回，相關支出在發生時予以確認。

煤礦轉產發展資金和礦山環境恢復治理保證金調整：根據山西省政府規定，公司在山西省的煤炭生產企業自2007年10月1日開始按原煤產量計提煤礦轉產發展資金和礦山環境恢復治理保證金。在中國企業會計準則下，根據財政部頒發的《企業會計準則解釋第3號》，計提和使用的會計處理同上述維簡費和安全費用。根據相關規定，這些費用將專門用於煤礦轉產及土地恢復和環境保護支出。在國際財務報告準則下，計入成本的煤礦轉產發展資金和礦山環境恢復治理保證金予以衝回，相關支出在發生時予以確認。

- (b) 由於煤炭行業專項基金調整形成的國際財務報告準則下資產負債的賬面價值與中國企業會計準則下資產負債的賬面價值不同而形成的暫時性差異導致的遞延稅項調整。
- (c) 在中國企業會計準則下，屬於政府資本性投入的財政撥款，計入「資本公積」科目核算。在國際財務報告準則下，上述財政撥款視為政府補助處理。
- (d) 在中國企業會計準則下，非流通股股東由於實施股權分置改革方案支付給流通股股東的對價在資產負債表上記錄在長期股權投資中；在國際財務報告準則下，作為讓予少數股東的利益直接減少股東權益。

2.4 報告期末股東總人數及前十名無限售條件股東持股情況表

單位：股

報告期末股東總數(戶)	320,436	
前十名無限售條件流通股股東持股情況		
股東名稱(全稱)	期末持有無限售條件流通股的數量	種類
中國中煤能源集團有限公司	7,505,872,019	人民幣普通股
HKSCC NOMINEES LIMITED	3,960,192,426	境外上市外資股
中煤能源香港有限公司	120,000,000	境外上市外資股
招商證券股份有限公司客戶信用交易擔保證券賬戶	16,560,817	人民幣普通股
中國農業銀行－大成創新成長混合型證券投資基金	15,998,681	人民幣普通股
中國工商銀行－上證50交易型開放式指數證券投資基金	15,962,656	人民幣普通股
徐王冠	12,000,154	人民幣普通股
唐山鋼鐵集團有限責任公司	9,393,000	人民幣普通股
中國銀行股份有限公司－嘉實滬深300交易型開放式指數證券投資基金	8,863,391	人民幣普通股
中國人壽保險股份有限公司－傳統－普通保險產品－005L－CT001滬	8,369,169	人民幣普通股

- 註：1、 以上資料根據中國證券登記結算有限責任公司上海分公司和香港中央證券登記有限公司提供的截止2012年9月30日公司股東名冊編製。
- 2、 HKSCC Nominees Limited (香港中央結算(代理人)有限公司)持有的H股乃代表多個客戶所持有。

§ 3 重要事項

3.1 公司主要會計報表項目、財務指標大幅度變動的情況及原因

√ 適用 □ 不適用

一、資產負債表主要項目變動原因分析

單位：千元

項目	期末餘額	年初餘額 (經重述)	增減(%)	主要變動原因
應收賬款	9,104,303	5,553,588	63.9	公司為適應市場形勢，對重點用戶適當調整了銷售政策和結算模式，使應收賬款增加。
預付款項	4,050,178	2,618,604	54.7	所屬企業根據生產經營需要預付運費、材料等款項增加。
應收利息	209,291	316,371	-33.8	收回上年度計提的定期存款利息。
應收股利	4,367	28,611	-84.7	收到參股公司以前年度分配的現金股利。
其他應收款	3,586,280	2,589,156	38.5	因生產經營需要墊付的款項增加。
一年內到期的非流動資產	124,849	524,849	-76.2	到期收回對參股公司提供的銀行委託貸款。
工程物資	373,605	134,123	178.6	項目建設採購工程物資增加。
短期借款	4,085,296	2,254,696	81.2	因生產經營需要增加銀行借款。
應付票據	1,583,207	760,718	108.1	生產經營過程中票據結算量增加。
預收款項	3,333,274	2,499,375	33.4	本期預收煤炭貿易貨款增加。
應交稅費	1,806,228	3,671,118	-50.8	本期支付的各項稅費增加。
應付利息	133,236	337,225	-60.5	支付付息債務利息。
應付股利	203,814	8,794	2,217.6	所屬控股企業已分配尚未支付的對少數股東股利增加。
長期借款	19,332,416	11,456,013	68.8	因項目建設需要增加銀行借款。
應付債券	19,892,137	14,955,000	33.0	本期發行50億元中期票據。

二、利潤表主要項目變動原因分析

單位：千元

項目	2012年 1-9月	2011年 1-9月 (經重述)	增減(%)	主要變動原因
財務費用	381,382	99,177	284.5	付息債務增加使利息支出增加。
資產減值 損失	202,633	93,862	115.9	所屬企業根據市場情況對庫存商品和期限較長的備品備件等計提的減值損失增加。
公允價值 變動收益	67	1,115	-94.0	鋁錠期貨業務持倉浮動盈餘同比減少。
投資收益	231,232	55,037	320.1	按持股比例確認對參股公司的投資收益增加。
營業外收入	114,978	69,638	65.1	所屬企業無法支付的應付款項轉入同比增加。
營業外支出	67,473	25,659	163.0	非流動資產處置損失和捐贈支出同比增加。
少數股東 損益	445,559	636,143	-30.0	非全資企業本期實現淨利潤同比減少。

三、現金流量表主要項目變動原因分析

單位：千元

項目	2012年 1-9月	2011年 1-9月 (經重述)	增減(%)	主要變動原因
經營活動產生的 現金流量淨額	6,488,926	9,575,894	-32.2	主要是本期應收賬款以及支付的各項稅費增加。
投資活動產生的 現金流量淨額	-19,348,969	-23,631,643	-18.1	主要是項目建設、固定資產購置和股權投資等資本性支出同比增加較大的同時，使根據資金使用情況安排初始存期超過三個月存款的投資活動支出同比大幅減少。
籌資活動產生的 現金流量淨額	10,364,557	16,113,422	-35.7	債務融資淨增加額同比減少。

四、煤炭銷售數量及價格變動情況

		2012年1至9月		2011年1至9月(經重述)		同比增減	
		銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元/噸)	銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元/噸)	銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元/噸)
一、自產商品煤	合計	8,008	478	7,509	494	499	-16
	(一) 動力煤	7,980	477	7,422	484	558	-7
	1、內銷	7,928	475	7,365	482	563	-7
	(1)長協	3,748	456	4,105	408	-357	48
	(2)現貨	4,180	491	3,260	574	920	-83
	2、出口	52	773	57	796	-5	-23
	(1)長協	52	773	57	796	-5	-23
	(2)現貨	☆	☆	☆	☆	-	-
	(二) 焦煤	28	730	87	1,382	-59	-652
	1、內銷	28	730	87	1,382	-59	-652
	(1)長協	☆	☆	21	1,412	-21	-
	(2)現貨	28	730	66	1,373	-38	-643
	2、出口	☆	☆	☆	☆	-	-
二、買斷貿易煤	合計	2,345	617	2,396	685	-51	-68
	(一) 國內轉銷	2,010	619	2,172	686	-162	-67
	(二) 自營出口	2*	3,130	4*	2,395	-2	735
	(三) 進口貿易	328	577	220	641	108	-64
	(四) 轉口貿易	5	1,056	☆	☆	5	-
三、進出口代理	合計	261	14★	231	18★	30	-4
	(一) 進口代理	89	8★	☆	☆	89	-
	(二) 出口代理	172	17★	231	18★	-59	-1

* : 出口型煤

☆ : 本期無發生

★ : 代理費收入

註：如自產商品煤均價減除相應的運雜費因素後，本期為379元/噸，同比減少26元/噸，其中自產動力煤均價減除相應的運雜費因素後，本期為378元/噸，同比減少17元/噸。

五、自產商品煤單位銷售成本變動情況

單位：元／噸

項目	2012年 1-9月	2011年 1-9月 (經重述)	2011年 1-12月 (經重述)	與2011年1-12月比		與2011年1-9月比	
				增減額	增減幅 (%)	增減額	增減幅 (%)
材料成本(不含外購入洗原料煤成本)	54.10	56.39	58.54	-4.44	-7.6	-2.29	-4.1
外購入洗原料煤成本	19.69	20.01	22.08	-2.39	-10.8	-0.32	-1.6
人工成本	29.58	30.94	29.83	-0.25	-0.8	-1.36	-4.4
折舊及攤銷	29.21	27.85	29.48	-0.27	-0.9	1.36	4.9
維修支出	9.60	8.95	11.58	-1.98	-17.1	0.65	7.3
安全維簡費結餘	-0.89	5.75	-0.08	-0.81	-	-6.64	-115.5
煤炭可持續發展基金 (準備金)	19.71	20.05	20.02	-0.31	-1.5	-0.34	-1.7
礦山環境恢復治理保證金 結餘	4.97	6.85	3.47	1.50	43.2	-1.88	-27.4
煤礦轉產發展資金結餘	5.71	5.85	5.94	-0.23	-3.9	-0.14	-2.4
外包礦務工程費	23.11	19.88	24.05	-0.94	-3.9	3.23	16.2
其他成本	22.85	27.57	32.19	-9.34	-29.0	-4.72	-17.1
自產商品煤單位銷售成本	217.64	230.09	237.10	-19.46	-8.2	-12.45	-5.4

2012年1-9月，公司自產商品煤單位銷售成本217.64元／噸，與2011年全年237.10元／噸比減少19.46元／噸，下降8.2%。與2011年1-9月的230.09元／噸比減少12.45元／噸，下降5.4%，主要是：

一是材料成本同比減少2.29元／噸，主要是公司進一步加強材料單耗管理，以及華晉公司本期不再納入合併範圍，使單位材料成本同比減少。

二是人工成本同比減少1.36元／噸，主要是公司嚴格控制人工成本，以及華晉公司本期不再納入合併範圍，使單位人工成本同比減少。

三是折舊及攤銷成本同比增加1.36元／噸，主要是2011年下半年以來，在建項目轉固增加以及所屬企業根據2012年度資本開支計劃安排購置設備同比增加。

四是安全維簡費、礦山環境恢復治理保證金和煤礦轉產發展資金等四項基金結餘成本同比減少8.66元／噸，主要是本期費用化使用專項基金同比增加，使專項基金結餘成本減少。

五是外包礦務工程費同比增加3.23元／噸，主要是公司所屬礦區露天礦外包剝離成本增加。

六是其他成本同比減少4.72元／噸，主要是所屬企業本期發生的環境復墾以及其他中小工程支出同比減少。

3.2 重大事項進展情況及其影響和解決方案的分析說明

適用 不適用

- (1) 2012年7月12日，本公司正式向中國銀行間市場交易商協會提交了發行中期票據的註冊申請文件，申請發行總額度為人民幣150億元的中期票據，募集資金將用於補充公司日常營運資金。2012年8月15日該項申請獲正式註冊，2012年9月19日完成首次7年期50億元中期票據的發行。
- (2) 2010年5月，環境保護部發佈《關於上市公司環保核查後督查情況的通報》，其中涉及公司所屬靈石縣中煤九鑫焦化有限責任公司周邊居民搬遷的環保問題。對此，公司高度重視，目前已與當地政府就搬遷事宜達成初步意向。
- (3) 收購中國煤炭銷售運輸有限公司及山西中新唐山溝煤業有限責任公司。

有關詳情參見本報告《3.3 公司、股東及實際控制人承諾事項履行情況》部分的有關內容。

3.3 公司、股東及實際控制人承諾事項履行情況

√ 適用 □ 不適用

- (1) 本公司與中國煤炭進出口公司、中煤集團山西金海洋能源有限公司、中煤黑龍江煤炭化工(集團)有限公司、太原煤炭氣化(集團)有限責任公司同業競爭事宜。本公司控股股東中煤集團表示，在上述與本公司存在同業競爭的公司涉及項目的手續及證照完善後，爭取1-2年內將中國煤炭進出口公司相關業務和資產注入本公司，爭取3-5年內將中煤集團山西金海洋能源有限公司、中煤黑龍江煤炭化工(集團)有限公司股權注入本公司，或通過其他方式解決同業競爭問題。

2012年3月27日，本公司第二屆董事會2012年第一次會議審議批准了《關於收購中國煤炭銷售運輸有限公司100%股權的議案》和《關於收購山西中新唐山溝煤業有限責任公司80%股權的議案》，同意收購中國煤炭銷售運輸有限公司100%股權和山西中新唐山溝煤業有限責任公司80%股權。目前，中國煤炭銷售運輸有限公司的收購已完成工商變更登記手續，其已成為本公司全資子公司；山西中新唐山溝煤業有限責任公司工作正在積極推進中。

鑒於國家對煤炭安全生產的監管要求更加嚴格，煤炭項目的審批過程較長，本公司將綜合考慮資本市場形勢和發展戰略等因素，在相關項目手續相繼完善後，本著對投資者高度負責的態度，按照「成熟一個，收購一個」的原則，逐步行使優先受讓權，收購中煤集團相關煤炭及煤化工主業資產，減少中煤集團與本公司的同業競爭。

- (2) 本公司控股股東中煤集團於2011年9月22日、23日分別通過上海證券交易所交易系統以買入方式增持了本公司A股股份5,520,000股和5,768,487股，並計劃在未來12個月內(自首次增持之日2011年9月22日起算)通過二級市場累計增持不超過本公司總股本2%的A股股份，承諾在增持計劃實施期間及法定期限內不減持其所有的本公司股份。目前，接中煤集團通知，在2011年9月22日至2012年9月21日期間，中煤集團通過上海證券交易所證券交易系統累計增持本公司A股股份24,228,245股。截至2012年9月21日，中煤集團本次增持計劃已經實施完畢，在增持期間及法定期限內，中煤集團未減持其持有的本公司股份。

3.4 預測年初至下一報告期期末的累計淨利潤可能為虧損或者與上年同期相比發生大幅度變動的警示及原因說明

適用 不適用

3.5 報告期內現金分紅政策的執行情況

經公司2011年股東週年大會審議批准，公司按照中國企業會計準則合併財務報表歸屬於公司股東的淨利潤人民幣9,503,817,000元(中國企業會計準則和國際財務報告準則兩種財務報表稅後利潤的較低者)的30%，計人民幣2,851,145,100元向股東分派現金股利，以公司全部已發行股本13,258,663,400股為基準，每股分派人民幣0.215元(含稅)。

截止本報告公告日，2011年度末期股息已全部向公司股東支付。

承董事會命
中國中煤能源股份有限公司
董事長兼執行董事
王安

中國北京
二零一二年十月二十三日

於本公告刊發日期，本公司的執行董事為王安及楊列克；本公司的非執行董事為彭毅及李彥夢；而本公司的獨立非執行董事為張克、烏榮康、張家仁、趙沛及魏偉峰。

* 僅供識別